



GEBÜHRENORDNUNG ZAM und ZVCH / TARIFS ZAM et FECH

Zuchtverband Anglo Araber und Araberkreuzungen / Anglo-Arabes et Croisés d'Arabes
Zuchtverband CH-Sportpferde
Fédération d'élevage du cheval de sport CH



ZUCHTVERBAND CH-SPORTPFERDE
FED. D'ÉLEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH
FED. D'ALLEV. DEL CAVALLO DA SPORT CH

Infolge Integration des ZAM in den ZVCH per 16. April 2011 wurde die Gebührenordnung angepasst. Dies ist neu die Gebührenordnung ZAM welche einen Auszug aus der Gebührenordnung ZVCH (Herdebuch Anhang III (ZAM)) enthält. Die komplette Gebührenordnung ZVCH finden Sie unter www.swisshorse.ch/verband/gebuehrenordnung/.

A la suite de l'intégration du ZAM dans la FECH le 16 avril 2011, les tarifs ont été adaptés. Ceci est la nouvelle liste des tarifs ZAM, comprenant aussi un extrait des tarifs FECH (livre généalogique Annexe III (ZAM)). Les tarifs FECH complets peuvent être consultés sur www.swisshorse.ch/fr/federation/tarifs/

DIENSTLEISTUNGEN ZAM / PRESTATIONS DE SERVICE ZAM

MITGLIEDERJAHRESBEITRÄGE / COTISATIONS ANNUELLES ZAM

(werden durch den ZAM in Rechnung gestellt / facturées par ZAM)

	CHF
Einzelmitgliedschaft / Personne seule	80.00
Familienmitgliedschaft gleiche Adresse / Famille même adresse	120.00
Passivmitgliedschaft / Membre passif	40.00

NENNGELDER ZUCHTSCHAU ZAM / FRAIS D'INSCRIPTION CONCOURS D'ELEVAGE ZAM

Pferdebewertung pro Tier Appréciation cheval, par animal	50.00
Hengstkategorisierung ZAM Catégorisation d'étalon ZAM	250.00
Heissbrand ZAM an der Schau Marquage au fer ZAM au concours	0.00
Vorführer an der Schau Présentateur au concours	20.00
Chippen an der Schau (wird nicht empfohlen) Pose de puce au CONCOURS (pas recommandé)	80.00
Signalementaufnahme anlässlich der jährlichen Fohlenschau für Fohlen Identification au concours annuel d'élevage pour les poulains	0.00
Zuschlag für Meldungen nach Schau-Nennschluss (Ausnahme: Fohlen, die nach 31.7. geboren sind) Surtaxe pour inscription après la date limite d'inscription (sauf poulains nés après le 31.7)	200.00

DIENSTLEISTUNGEN ZVCH / PRESTATIONS DE SERVICES FECH

(Auszug aus der Gebührenordnung des ZVCH für ZAM-Mitglieder, Herdebuch Anhang III / Extrait des Tarifs FECH pour les membres ZAM, livre généalogique annexe III)

MITGLIEDERJAHRESBEITRÄGE ZVCH / COTISATIONS ANNUELLES FECH

(werden durch den ZVCH in Rechnung gestellt / facturées par la FECH)

	CHF
Mitgliedschaft ZVCH für aktive Züchter ZAM inkl. „Bulletin ZVCH“ / Cotisation FECH pour éleveurs actifs ZAM, „Bulletin FECH“ inclus	100.00

HENGSTE / ETALONS

Einmalige Eintragung im Anhang III (ZAM)

Inscription unique dans l'annexe III (ZAM)

Hengste mit Identifikationspapier der Sektionen 1.1. – 3.5.

Etalons avec papier d'identification des sections 1.1. – 3.5. 300.00

Andere Hengste (Nicht-ZAM)

Autres étalons (non ZAM) 400.00

Jährliche Deckbewilligung ZAM-Hengste Sektionen 1.1. – 3.5.

Permis de saillie annuel pour étalons ZAM des sections 1.1. – 3.5.

Hengste mit Kategorisierung (keine Publikation im Hengstkatalog ZVCH)

Etalons avec catégorisation (pas de publication dans le catalogue des étalons FECH) 100.00

Hengste ohne Kategorisierung

Etalons sans catégorisation 600.00

STUTEN / JUMENTS

Einmalige Eintragung im Anhang III (ZAM)

Inscription unique dans l'annexe III (ZAM)

Ersteintrag Stute zur Zucht; Stuten mit anerkannten CH-Papieren

Premier enregistrement pour l'élevage; jument avec papier suisse reconnu 100.00

Ersteintrag Stute zur Zucht; Stuten mit Importpapieren

Premier enregistrement pour l'élevage; jument avec papier d'importation 300.00

Einzeldeckbewilligung pro Stute und Jahr

Permis de saillie individuelle par jument et par an 300.00

FOHLEN / POULAINS

Identifikationspapier und Pass ZVCH/ZAM

Papier d'identification et passeport FECH/ZAM 180.00

ZUSCHLÄGE / TAXES SUPPLEMENTAIRES

Zusatzgebühr für Fohlen, die nach dem 01.12. des Geschäftsjahres

gemeldet werden (Ausnahme Fohlen geboren später als 31.10.) pro Fohlen

Supplément pour poulain annoncé à la gérance après le 1.12.

de l'exercice (exception: poulain né après le 31.10.) par poulain 400.00

Nicht-ZVCH-Mitglieder werden auf allen Dienstleistungen mit einer

zusätzlichen Gebühr von CHF 200.- belastet (Ausnahme: Feldtest, Promotion, Duplikate)

Une taxe supplémentaire de CHF 200.- sur tous les services sera facturée aux personnes

non membres de la FECH (exception: test en terrain, Promotion et duplicata) 200.00

Im weiteren gelten die Ausführungsbestimmungen zur Herdebuchordnung zum Anhang III sowie die Gebührenordnung des ZVCH.

En outre, les modalités d'application du livre généalogique annexe III ainsi que les tarifs FECH sont appliqués.

Zofingen, 20.05.2011